

Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

Jak bawiliśmy się na cieszyńskich festiwalach?



Dobra zabawa na cieszyńskim Rynku



Warsztaty kaligrafii chińskiej w toku



Motion Trio na scenie



Występ Warsaw Afrobeat Orchestra

Za nami już 5 edycji Festiwalu Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości Kręgi Sztuki i 9 edycji Przeglądu Filmowego Wakacyjne Kadry w Kręgach Sztuki.

Inauguracyjny koncert Festiwalu – to unikatowe wydarzenie artystyczne najwyższej wagi, specjalnie przygotowane, na zaproszenie dyrektora festiwalu Wojciecha Majewskiego, przez wybitnych muzyków z zespołu Motion Trio i Zohara Fresco, zostało znakomicie przyjęte przez publiczność. Stało się tak zarówno w Cieszynie, jak i dzień później 10 lipca w Sali Symfonia Aka-

demii Muzycznej w Katowicach. Drugi koncert „Dom – droga istnienia. Polska – Chiny”, podczas którego mogliśmy posłuchać Marii Pomianowskiej z zespołem wraz ze znakomitymi solistami, takimi jak chińska pianistka Man Li, unikatowa multiinstrumentalistka Anna Krysztofiak czy wszechstronny pianista jazzowy Wojciech Majewski, został również przyjęty bardzo dobrze. Chińskie klimaty zostały rozszerzone przez przegląd kinematografii Państwa Środka, jak również warsztaty kaligrafii chińskiej, znajdujące wielu chętnych. Obejrzeliśmy również

wiele filmów z różnych kinematografii, zaspokajając potrzebę wiedzy o świecie, a także uczestniczyliśmy w warsztatach dla najmłodszych i tych całkiem niemłodych. A na koniec, mimo niepogody, zagościła radość na Rynku w Cieszynie, a to za sprawą zespołów Warsaw Afrobeat Orchestra i Cafej Góry Barwinków. Wiele, wiele wydarzeń przemknęło, a ich ślad znajdziecie na stronach www.kregisztuki.com, wakacyjnekadry.pl, FB i YT. Do zobaczenia wkrótce, czyli już za rok.

Organizatorzy

Cieszyńska Wenecja pięknieje



Przechodnie spacerujący ostatnio Cieszyńską Wenecją z pewnością zauważali trwające na ul. Przykopa prace remontowe. To efekt podpisanej w czerwcu przez władze Cieszyna umowy z firmą Gajda Architektura Krajobrazu z Krakowa na realizację prac w ramach transgranicznego projektu „Ogród dwóch brzegów 2013-2015”. Tym razem, po Wzgórzu Zamkowym i Parku „Pod Wałką”, odnowiona zostanie właśnie Cieszyńska Wenecja.

Zasięg zaplanowanych do wykonania prac jest bardzo szeroki. Zdecydowana większość robót zostanie wykonana po polskiej stronie, ponieważ to Cieszyn jest partnerem wiodącym realizowanego wspólnie z Czeskim Cieszynem projektu. Miastom udało się pozyskać na ten cel wysokie dofinansowanie – aż 85 %. Ponad 3 mln zł z wycenionej po przetargu na blisko 3,6 mln zł polskiej części inwestycji pochodzą z środków Unii Europejskiej.

Cieszyńska Wenecja bardzo długo czekała na gruntowny remont. Wreszcie przyszedł czas na to, by ten jakże malowniczy zakątek Cieszyna zyskał nowy blask. Staraliśmy się, aby konieczny remont został przeprowadzony wszędzie tam, gdzie są to tereny miejskie i prace może wykonać gmina – mówi burmistrz Mieczysław Szczurek.

Remontem zostanie objęta ul. Przykopa od ul. 3 Maja aż do ul. Zamkowej oraz nadbrzeże Olzy od mostu Przyjaźni do mostu Wolności. Zakres prac będzie różny dla poszczególnych odcinków.

Na ul. Przykopa aż do ulicy Schodowej wyremontowana zostanie nawierzchnia dróg i chodników oraz korytka ściekowe. Na dalszym odcinku, do tej pory nieutwardzonym, położona zostanie całkowicie nowa, wyłożona kostką nawierzchnia. Na całej tej trasie pojawią się nowe elementy małej architektury, np. barierki, latarnie czy kosze na śmieci. To oczywiście nie wszystko. Przemianę przejdą schody – te łączące ul. Przykopa ze Śrutarską oraz ul. Przykopa z ul. 3 Maja (rejon przy ul. 3 Maja wzbogaci się też o przyjemny dla oka zieleniec). Umocnione zostaną brzegi Młynówki (w miejscach przylegających do działek gminnych), gdzie istniejąca, drewniana palisada zostanie zastąpiona murem z okładziną kamienną. Przebudowany zostanie most przy Młynskiej Bramie, a całkowicie na nowo zbudowane zostaną kładki dla pieszych przy ul. Schodowej i niedaleko 3 Maja. Na całym obszarze po polskiej i czeskiej stronie zostaną umieszczone tablice informacyjne w ramach systemu identyfikacji wizualnej, podobnie jak to miało miejsce na Wzgórzu Zamkowym i w Parku pod Wałką.

Dobra wiadomość dla rodziców i dzieci – na Cieszyńskiej Wenecji pojawi się także plac zabaw, urządzenia do ćwiczeń na świeżym powietrzu oraz niewielka ścianka wspinaczkowa.



Takie widoki na ul. Przykopa wkrótce odejdą w przeszłość...



Remont prowadzony jest wszędzie tam, gdzie są to tereny miejskie i prace może wykonać gmina.

Dopełnieniem prac, prowadzonych już w latach ubiegłych nad brzegiem Olzy, będzie budowa dalszej części ścieżki pieszo-rowerowej, biegnącej od ul. 3 Maja pod mostem Wolności wzdłuż rzeki, łączącej się przez Młynską Bramę z ul. Przykopa. Na odcinku zaczynającym się na wysokości restauracji „Dworek Cieszyński” aż do ul. Młynska Brama nieestetyczna część obecnych, stalowych barierek zostanie zastąpiona nowymi, usytuowanymi na murku z węgłkami na ławki i elementy zieleni. Po zakończeniu tych prac rowerzyści będą mogli korzystać z zasadniczo wydłużonej trasy rowerowej, biegnącej wzdłuż brzegów Olzy. Pełną pętlę rowerową planuje się zrealizować w najbliższych latach, po zagospodarowaniu terenów po obu stronach Olzy – od mostu Przyjaźni do mostu kolejowego.

Żałuję, że podczas grudniowej sesji rady miejskiej nie udało się zatwierdzić propozycji budowy na wysokości Młynskiej Bramy tzw. kładki europejskiej, współfinansowanej w 85% przez Unię, która służyłaby pieszym i rowerzystom, chcącym przedostać się na drugi brzeg Olzy. Postawienie w tym miejscu kładki byłoby wielkim udogodnieniem dla prowadzących po polskiej stronie sklepy i stragany przedsiębiorców oraz ich klientów – komentuje burmistrz Szczurek. Warto zwrócić uwagę, że mimo bardzo szerokiego zakresu prac związanych z rewitalizacją Cieszyńskiej Wenecji, praktycznie cały drzewostan zostanie zachowany, nie licząc nieistotnych (z punktu widzenia przyrodniczego i krajobrazowego), ale koniecznych wycinek sanitarnych.

Remont będzie także trwał przy czeskim brzegu Olzy. Na odcinku między mostami Wolności i Przyjaźni odnowione zostaną nawierzchnie ścieżek, zieleńce, powstaną także dwa place zabaw dla dzieci.

Prace już się rozpoczęły – trwają aktualnie na ulicy Przykopa oraz wzdłuż brzegu Olzy. Ładniejszą Wenecją będziemy się mogli cieszyć w pełni od maja przyszłego roku, jednak większość zadań powinno udać się zrealizować jeszcze w 2014 r.

Cieszyńska Wenecja przechodzi właśnie generalny remont. Łatwo się więc domyślić, że mieszkańców tej okolicy mogą czekać różne uciążliwości. Wszystkich proszę jednak o cierpliwość i wyrozumiałość – trudności są tylko tymczasowe, a widocznymi gołym okiem efektami będziemy się cieszyć przez lata – przekonuje burmistrz.

BZ

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013. www.cz-pl.eu.

Burmistrz Mieczysław Szczurek powołał Cieszyńską Radę Biznesu

Dostrzegając potrzebę współdziałania władz miasta z przedstawicielami środowiska gospodarczego w kształtowaniu polityki gospodarczej oraz współpracy na rzecz rozwoju Cieszyna, burmistrz Mieczysław Szczurek 17 lipca br. powołał Cieszyńską Radę Biznesu.

Czym jest Cieszyńska Rada Biznesu przy burmistrzu Cieszyna?

Rada jest dobrowolnym zrzeszeniem przedsiębiorców powołanym przez burmistrza Cieszyna i działa na terenie Cieszyna we współpracy z władzami miasta.

Działalność Rady Biznesu

Działalność Rady opiera się na społecznej pracy jej członków.

Rada reprezentuje środowisko przedsiębiorców działających na terenie Cieszyna i stanowi forum dyskusji nad najważniejszymi tematami gospodarczymi dotyczącymi miasta i regionu, przedstawiania aktualnych problemów, zagrożeń i szans rozwoju gospodarczego z perspektywy przedsiębiorców i władz miasta.

Działalność Rady polega w szczególności na przyczynianiu się do tworzenia warunków rozwoju życia gospodarczego oraz wspieraniu lokalnych inicjatyw gospodarczych, rozwoju gospodarczego Cieszyna, w szczególności w zakresie tworzenia nowych inwestycji i miejsc pracy.

W obradach Rady uczestniczy burmistrz Cieszyna oraz zaproszeni goście.

Kadencja Rady trwa 3 lata, jej bieg liczy się od pierwszego posiedzenia Rady. Spotkania Rady zwołuje burmistrz Cieszyna.

Rada realizuje swoje cele poprzez:

- współdziałanie z przedsiębiorcami i potencjalnymi inwestorami działającymi na rzecz rozwoju miasta, przedsiębiorczości oraz nowych inwestycji;



www.pixabay.com

- uczestnictwo i wspieranie przedsięwzięć promujących Cieszyn i jego działania inwestycyjne;
- przekazywanie władzom miasta informacji o potrzebach oraz problemach przedsiębiorców z terenu miasta w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej;
- wyrażanie opinii oraz podejmowanie inicjatyw w sprawach dotyczących rozwoju społeczno-gospodarczego miasta, szczególnie w kwestii prowadzenia działalności gospodarczej i inwestycyjnej.

Członkowie Rady Biznesu

Członkiem Rady może zostać przedsiębiorca, organizacja gospodarcza bądź ich przedstawiciele; znani w środowisku przedsiębiorców Cieszyna; działający na rzecz umacniania idei przedsiębiorczości i zasad gospodarki rynkowej; będący pracodawcami na terenie miasta; odznaczający się istotnymi osiągnięciami gospodarczymi oraz kierujący się w swej działalności zasadami uczciwości i społecznej odpowiedzialności w biznesie.

Radę tworzy 5 do 15 członków, powoływanych i odwoływanych przez burmistrza Cieszyna w drodze zarządzenia.

Cieszyńską Radę Biznesu tworzą przedsiębiorcy będący przedstawicielami największych firm z siedzibą na terenie Cieszyna – panowie: Bogdan Pagięła, Piotr Dytkowski, Marek Maślanka, Tadeusz Romik, Józef Ziętek. *Edyta Subocz*

SportPark – Park Sportowy nominowany

Zarząd Główny Towarzystwa Urbanistów Polskich nominował „SportPark – Park Sportowy” w Cieszynie do nagrody w konkursie na najlepiej zagospodarowaną przestrzeń publiczną w Polsce. Konkurs organizowany jest we współpracy ze Związkiem Miast Polskich pod honorowym patronatem prezydenta RP Bronisława Komorowskiego.

Nominowana przestrzeń została zagospodarowana w ramach polsko-czeskiego projektu transgranicznego „SportPark – Park Sportowy”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013. Projekt był realizowany przez Cieszyn oraz Czeski Cieszyn w latach 2009-2012 i obejmował rewitalizację i rozbudowę parków: Pod Wałką w Cieszynie i Adama Sikory w Czeskim Cieszynie, położonych nad graniczną rzeką Olzą. Obszar ten jest obecnie transgranicznym kompleksem rekreacyjno-sportowym, służącym mieszkańcom obu miast. Jest jednym z trzech zrealizowanych projektów (tj. „Revitalpark 2010” i „SportMost – Most Sportowy”), które są elementem realizacji strategii pn. „Ogród dwóch brzegów”, polegającej na stworzeniu na brzegach Olzy w Cieszynie i Czeskim Cieszynie transgranicznego centrum turystyczno-rekreacyjnego obu miast. Aktualnie zostały rozpoczęte prace przy czwartym projekcie tej strategii, tj. rewitalizacji Cieszyńskiej Wenecji pn. „Ogród dwóch brzegów 2013-2015”.

Towarzystwo Urbanistów Polskich jest rzecznikiem interesu społecznego w zagospodarowaniu i użytkowaniu polskiej przestrzeni. Od dziewięćdziesięciu lat łączy ludzi różnych zawodów i specjalności w imię wspólnych działań, mających czynić nasze miasta i wsie środowiskiem dobrze służącym duchowym i materialnym potrzebom człowieka, zakorzenionym w dziedzictwie kulturowym narodu – środowiskiem wpisującym się harmonijnie w przyrodę i wzbogacającym piękno ojczyzny krajobrazu.

Edyta Subocz/BZ



P. Baran

Jesienny przegląd ogrodów już 21 i 22 sierpnia. Warto pochwalić się tymi najpiękniejszymi...

Cieszyn miastem kwiatów i zieleni – piękne ogrody poszukiwane

Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa po raz 41 zapraszają mieszkańców Cieszyna do udziału w konkursie „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”. Jesienny przegląd ogrodów zaplanowany jest na 21 i 22 sierpnia w godz. od 9.00 do 14.00. Oceny dokonuje komisja złożona z pracownika Wydziału

OŚR UM i członków TMO. Organizatorzy zapraszają wszystkich właścicieli ogrodów, którzy chcieliby się pochwalić swoim dziełem, do zgłaszania się do Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM (tel. 33 4794272, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl).

Do udziału w konkursie zapraszamy również posiadaczy ukwieconych balkonów oraz administratorów terenów zielonych należących do wspólnot mieszkaniowych, osiedli mieszkaniowych i przedsiębiorstw. **Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 20 sierpnia.** Zachęcamy do udziału w konkursie!

Wydział OŚR UM

Załącz konto na platformie e-Urząd

W dobie Internetu wiele spraw możemy załatwiać bez konieczności osobistej obecności w urzędach.

Urząd Miejski w Cieszynie wychodząc naprzeciw wciąż rosnącym wymaganiom mieszkańców Cieszyna zaprasza do korzystania z nowej platformy e-Urząd.

Jakie informacje zawiera Platforma e-Urząd?

Na Platformie e-Urząd udostępniane są informacje na temat m.in. terminów płatności podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego, osób fizycznych i prawnych oraz środków transportu osób fizycznych i prawnych, a także opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Jak złożyć wniosek o założenie konta na platformie e-Urząd?

Istnieją dwie możliwości. Jedną z nich jest złożenie wniosku w formie papierowej w punkcie obsługi klienta (kancelarii ogólnej) Urzędu Miejskiego. Drugą możliwością jest dokonanie tego w formie elektronicznej, lecz wtedy należy posiadać skrzynkę kontaktową na Platformie SEKAP lub ePUAP.

Założenie konta na Platformie Cieszyńskiego Systemu Informacji Finansowo-Podatkowej e-Urząd w formie papierowej

Gdzie pobrać wniosek?

Wniosek o założenie konta na Platformie e-Urząd można pobrać:

- osobiście w Kancelarii ogólnej Urzędu Miejskiego w Cieszynie,
- elektronicznie na stronach Biuletynu

Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie bip.um.cieszyn.pl,

- elektronicznie na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl lub www.cieszyn.pl,
- elektronicznie na Platformie SEKAP.

Gdzie złożyć wniosek?

Wypełniony wniosek o założenie konta na Platformie e-Urząd należy złożyć w formie papierowej osobiście w punkcie obsługi klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Jak zostaną zweryfikowany, aby mieć pewność, że moje dane będą bezpieczne?

Weryfikację tożsamości osoby składającej wniosek o założenie konta na Platformie e-Urząd przeprowadza wyznaczony pracownik punktu obsługi klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie przy pomocy okazanego przez wnioskodawcę dowodu osobistego.

W jaki sposób otrzymam login i hasło do swojego konta?

Odbiór loginu i hasła dostępu do konta na Platformie e-Urząd odbywa się osobiście u wyznaczonego pracownika punktu obsługi klienta po okazaniu dowodu osobistego.

Założenie konta na Platformie Cieszyńskiego Systemu Informacji Finansowo-Podatkowej e-Urząd w formie elektronicznej

Gdzie pobrać wniosek?

1. W celu złożenia wniosku należy posiadać skrzynkę kontaktową na Platformie SEKAP lub Platformie ePUAP.

2. Wniosek jest dostępny na Platformie SEKAP w katalogu „Podatki i opłaty” i na Platformie ePUAP.

Jak złożyć wniosek?

Wypełniony wniosek o założenie konta w Systemie e-Urząd należy podpisać:



1) bezpiecznym podpisem elektronicznym zweryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu,

2) podpisem potwierdzonym profilem zaufanym ePUAP,

3) podpisem elektronicznym zweryfikowanym za pomocą ważnego niekwalifikowanego certyfikatu, wydanego przez Urząd Rejestracji Centrum Certyfikacji SEKAP i wysłane za pośrednictwem elektronicznej skrzynki podawczej na SEKAP lub na ePUAP.

Jak zostaną zweryfikowany, aby mieć pewność, że moje dane będą bezpieczne?

Pracownik punktu obsługi klienta przeprowadza weryfikację tożsamości osoby składającej wniosek o założenie konta na Platformie e-Urząd poprzez weryfikację w SOD poprawności podpisu elektronicznego, którym jest opatrzony formularz elektroniczny.

W jaki sposób otrzymam login i hasło do swojego konta?

Odbiór loginu i hasła dostępu do konta na Platformie e-Urząd odbywa się zgodnie z formą odbioru określoną we wniosku – osobiście w punkcie obsługi klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie po okazaniu dowodu osobistego lub poprzez skrzynkę kontaktową SEKAP lub ePUAP.

Edyta Subocz

Będzie nowa nawierzchnia na ulicy Szersznika i Szerokiej



Remont obejmie odcinek ulicy Szersznika od skrzyżowania z ulicą Szeroką do Rynku oraz ulicę Szeroką.

25 lipca została podpisana umowa na remont nawierzchni ulic Szersznika i Szerokiej w Cieszynie.

Już wkrótce rozpocznie się remont zabytkowych uliczek w ścisłym centrum Cieszyna. Te malownicze uliczki – wraz z Rynkiem stanowiące perełkę starej zabudowy Cieszyna – znowu odzyskają swój blask. Remont obejmie odcinek ulicy Szersznika od skrzyżowania z ulicą Szeroką do Rynku oraz ulicę Szeroką.

Wartość inwestycji to ok. 400 tys zł. Ulice zostaną wykonane w kostce oraz płytach granitowych i będą przystosowane do osób niepełnosprawnych oraz wózków dziecięcych.

To początek kolejnego etapu poprawy stanu nawierzchni dróg. Po zakończeniu tej inwestycji poprawi się nie tylko komfort korzystania z tych uliczek, ale i estetyka ścisłego centrum miasta, co jest niezwykle ważne w kontekście turystów zwiedzających nasze miasto – mówi burmistrz Mieczysław Szczurek.

Edyta Subocz

Lato w mieście...

Dom Narodowy przygotował bogatą ofertę imprez dla wszystkich pozostających w mieście na czas wakacji (warsztaty są przeznaczone dla dzieci w wieku 6-12 lat).

• 2.08 g. 18.00

Muzyka na rynku: „Muzyka na szlaku kultur” – koncert zespołu „NIVEL”

Zespół „Nivel” to trio instrumentalne specjalizujące się we własnych interpretacjach tradycyjnych pieśni różnych krajów. Wykonuje muzykę folkową, bazującą na tradycjach celtyckich, irlandzkich, południowo- i północnoamerykańskich. W ich utworach często pobrzmiewa tango, gypsy swing, musette i flamenco.

- 3.08 g. 8.00, Rynek: Targi staroci
- 4.08 g. 10.00 Zrób to sam: „Papierowe fantazje” – warsztaty origami
- 6.08 g. 10.00 Etniczne lato: „Zabawki z sianka i trawy” – warsztaty rękodzieła ludowego
- 6.08 g. 15.00 BHP w domu i w ogrodzie – spotkanie z Karolem Kubeckim (TMO)
- 7.08 g. 9.00 „Leśny Park Niespodzianek” – wycieczka do Ustronia-Zawodzia
- 9.08 g. 10.00 Przewodnik czeka: „Architektura Cieszyna – cieszyńska secesja” – wycieczka dla młodzieży i dorosłych
- 11.08 g. 10.00 Etniczne lato: „Janosikowe granie” – spotkanie z Jacentym Ignatowiczem
- 12.08 g. 9.00 „Kozia zagroda” – wycieczka do Brennej
- 16.08 g. 18.00, Rynek: Muzyka na Rynku:

„Na ludową nutę” – koncert Kapeli Stela

• 23-24.08 g. 9.00

II Jarmark Piastowski (COK, Pracownia Rękodzieła Artystycznego „Pat the Cat”)

• 29.08 g. 16.00, Rynek: Pożegnanie wakacji W programie m.in.: koncerty zespołów: CZARNO-CZARNI, COCOTIER, DE FACTO, SILESIA SOUNDSYSTEM.

• 30.08 g. 18.30, Wzgórze Zamkowe

Strachy na Zamku (Zamek Cieszyn, KaSS „Střelnice”, współorg. COK „Dom Narodowy”)

Wystawy:

• Galeria COK: 1-28.08 Okiem architekta – rysunek i malarstwo Andrzeja Daszka (wernisaż 1.08 g. 14.00).

• Galeria „Na Piętrze”: 5-29.08 Zwierzęta Afryki – fotografie Henryka Chmiela. COK

Wakacyjne kąpielisko

Miejsce: kąpielisko miejskie al. Łyska 23

• Aqua aerobik

Termin: 6.07-24.08 (każda niedziela), g. 15:00

• Zajęcia taneczne – „Basenowa ZUMBA”

Termin: 13.08 (środa), 27.08 (środa) g. 13:00

• Zawody:

– Armwrestling, bule: 2.08 (sobota) g. 14:00

– Pływanie, piłka wodna: 8.08 (piątek) g. 10:00

– Mas wrestling, bule: 9.08 (sobota) g. 14:00

Zajęcia sportowo-rekreacyjne

• Koszykówka

Miejsce: Sala sportowa MOSiR-u w Cieszynie, al. J. Łyska 11

Termin: 18-29.08 (od pon. do pt.), g. 9:00-12:00

• Zajęcia sportowo-rekreacyjne

Miejsce: boisko Orlik przy SP 6 ul. Katowicka

Terminy: 1-29.08 (od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni świątecznych wolnych od pracy), g. 10:00-12:00

• Zajęcia karate „Spróbuj karate”

Miejsce: Sala treningowa KS „SHINDO”, ul. Śrutarska 39

Termin: 1.07-28.08 (wtorki i czwartki), g. 10:00-11:30

• Zajęcia – tenis stołowy

Miejsce: Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie, ul. Błogocka 24

Termin: 1-29.08 (od poniedziałku do piątku z wyjątkiem 15 sierpnia), g. 11:00-13:00

• Zajęcia – hokej na trawie dla dzieci w wieku 6-12 lat

Miejsce: Boisko wielofunkcyjne przy Szkole

Podstawowej nr 3, ul. Hallera 8 w Cieszynie
Termin: 18-22.08 (od poniedziałku do piątku), zapisy do 14.08 pod nr. tel. 501 410 129
Godzina: 10:00-13:00

• Parkrun

w każdą sobotę o godz 9:00 odbywać się będą biegi PARKRUN na dystansie 5 kilometrów z pomiarem czasu. Start przy Stadionie MOSiR-u przy al. Łyska 21, udział nieodpłatny dla wszystkich.

Turnieje

• Wakacyjna liga tenisa ziemnego

Miejsce: Korty tenisowe przy hali widowiskowo-sportowej, ul. Sportowa 1

Termin: 7.08 (czwartek), g. 9:00-12:00

• Piłka nożna

– boisko SP 6: 6.08 (środa)

– boisko wielofunkcyjne na os. Markłowice: 20.08 (środa)

Godzina rozpoczęcia: 10:00

• Streetball

Miejsce: boisko „Orlik” przy Gimnazjum nr 3, ul. Wojska Polskiego 1

Termin: 2.08 (sobota) g. 10:00

• Turniej siatkówki plażowej dla dzieci i młodzieży

Miejsce: kąpielisko miejskie 8.08 (piątek)

Godzina rozpoczęcia: 10:00

Terminy i miejsca organizacji poszczególnych działań mogą ulec zmianie z powodu niekorzystnych warunków atmosferycznych i innych zdarzeń losowych.

MOSiR

Korzystanie z obiektów sportowych MOSiR Cieszyn

• Kąpielisko miejskie al. Jana Łyska 23, tel. 33 852 23 46

Godziny otwarcia: 1.08-1.09 g. 9:30-19:00

• Korty tenisowe MOSiR Cieszyn ul. Sportowa 1, tel. 512120989

Otwarte codziennie od 9:00 do zmroku.

• Boisko wielofunkcyjne na os. Markłowice ul. Frysztacka, tel. 601 359 681

Boisko otwarte jest w sezonie letnim codziennie od godziny 10.00 do 20.00 (od grup zorganizowanych rezerwujących boisko na wybraną godzinę pobierane są opłaty).

• Kompleks Boisk SportPark ul. Bolko Kantora 10, tel. 664 460 768, 606 209 485

Boiska są otwarte w okresie wiosenno-jeziennym od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-20.00, w soboty i niedziele od 10.00 do 20.00. Korzystanie z boisk jest bezpłatne.

• Lodowisko w hali widow.-sport.

ul. Sportowa 1, tel. 33 851 0007, 33 851 0009, 519 167 746

MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ZAPRASZA NA

LODOWISKO!

Hala Widowiskowo - Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków
ul. Sportowa 1, Cieszyn
www.hws.cieszyn.pl

TERMINY ŚLIZGAWEK

27.07 godziny: 15:00 - 16:00	16:30 - 17:30
10.08 godziny: 16:30 - 17:30	17:45 - 18:45
	19:00 - 20:00
17.08 godziny: 15:15 - 16:15	16:30 - 17:30
31.08 godziny: 17:30 - 18:30	18:45 - 19:45

Bilety: 5zł/3zł za 1 godzinę.



Korzystanie z boisk szkolnych przez wakacje

• SP nr 2 z Oddz. Integr. (ul. Chopina 37): pn.-niedz. g. 9.30-21.30, tel. 783 975 602;

• SP nr 3 z Oddz. Integr. im. Janusza Korczaka (ul. gen. J. Hallera 8): pn.-pt. g. 8.00-20.00, sob.-niedz. g. 10.00-20.00, tel. 694 706 552;

• SP nr 6 (ul. Katowicka 68): lipiec: pn.-niedz. g. 15.30-22.00; sierpień: pn.-pt. g. 10.00-12.00 i 15.00-22.00, sob.-niedz. g. 15.30-22.00, tel. 505 009 307, 510 622 939;

• G3 z Oddz. Integr. (ul. Wojska Polskiego 1): pn.-pt. g. 8.00-21.30, sob.-niedz. g. 10.00-20.00, tel. 33 8521 792, 33 8521 907.

MOSiR



Warsztaty rodzinne nad rzeką

Zapraszamy w sierpniu na rodzinne warsztaty, podczas których wspólnie zastanowimy się, jak lepiej wykorzystać przestrzeń nad Olzą i Puńcówką. To drugie spotkanie z cyklu: „Cieszyn naszej wyobraźni”.

Po Wzgórzu Zamkowym, czas przyjrzeć się... rzece. Spróbujemy docenić, jakim skarbem jest rzeka, która kiedyś dzieliła dwa kraje, a dzisiaj jest miejscem spotkań na obu jej brzegach. Najpierw wybierzemy się na spacer przyrodniczy z Aleksandrem Dordą. Potem urządzimy piknik, połączony z kreatywną zabawą pod okiem Magdaleny Paluch-Pasz. Liczymy na wasze pomysły, a także pozytywną i twórczą energię. Przyłączcie się, jeśli woda i przyroda to wasz żywioł, jesteście zapalonymi ogrodnikami, majsterkowiczami, lubicie origami albo... kochacie piknikowanie!

Będzie to drugie spotkanie z cyklu „Cieszyn naszej wyobraźni”, dzięki któremu możemy lepiej zrozumieć nasze miasto i poszukać pomysłów na uczynienie go bardziej przyjaznym nam wszystkim. Warsztaty rodzinne: Cieszyn naszej wyobraźni. Rzeka Olza, **24 sierpnia** (niedziela), godz. 10.00-14.00. Zbiórka o 9.50 na parking przy kompleksie sportowym „Pod Wałką” (róg Al. Łyska i ul. Bolko Kantora). Udział w warsztatach bezpłatny! Zgłoszenia: tma-jorek@zamekcieszyn.pl, tel. 504 565 335. Informacje: www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

Sukces zawodniczki z Cieszyna

19 lipca rynek w Koniecpolu wypełnił się po brzegi. Wszystko za sprawą organizowanych w tym dniu I Otwartych Mistrzostw Śląska w Armwrestlingu, które przyciągnęły tłum kibiców, pragnących na własne oczy zobaczyć jak tak naprawdę wygląda profesjonalne siłowanie się na rękę, jak i również rzeszę zawodników, którzy chcieli sprawdzić swoją aktualną formę.

W zawodach wzięło udział ponad 80 zawodników zarówno z Polski, jak i z zagranicy, którzy rywalizowali ze sobą na prawą rękę w 10 kategoriach wagowych. O randze mistrzostw może świadczyć fakt, iż na

Spotkanie ze słowacką fotografią

Książnica Cieszyńska oraz Fotoklub Bardaf z Bardejowa zapraszają przez cały sierpień (2-29.08) na spotkanie ze słowacką fotografią. W wystawie bierze udział 22 członków Fotoklubu, przedstawiając fotografie o różnorodnej tematyce. Większość z nich była już prezentowana na różnych międzynarodowych salonach fotografii, dzięki uzyskanej akceptacji organizatorów i jurorów.

Trzech prezentowanych autorów jest posiadaczami tytułu EFIAP Międzynarodowej Federacji Sztuki Fotograficznej (FIAP), a trzech innych tytułu AFIAP. Fotoklub Bardaf ma na swoim koncie zdobyte 2 złote medale FIAP w Salonie Trerenberg w Linz w Austrii, złoty medal PSA w Salonie Champions w Austrii, wyróżnienie w Salonie FIAP w Vestinie w Czechach i inne.

Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się w sobotę **2 sierpnia** o godz. 13.00 w sali konferencyjnej Książnicy Cieszyńskiej (Mennicza 46) – wstęp wolny. Podczas wernisażu będzie można spotkać się z kilkoma autorami przedstawianych fotografii, którzy przyjadą ze Słowacji specjalnie na tę uroczystość.

Jolanta Kubica

Ondraszki zapraszają na wycieczkę

Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszki” zaprasza na wycieczkę rowerową do Szczyrku. Wycieczka odbędzie się **9 sierpnia** (sobota), zbiórka o g. 9.30 przy dworcu kolejowym PKP w Bielsku-Białej. Przebieg trasy: Bystra – Muzeum Fałata, Dolny Szczyrk – możliwość wyjazdu na Skrzyczne (koszt biletu w obie strony: 30 zł), parking na rowery bezpłatny. Powrót boczną ścieżką rowerową przez Buczkowice, Mikuszowice. W razie niepogody prosimy o kontakt z organizatorem: tel. 669 644 203.

TKK PTTK „Ondraszki”

uczestnictwo w nich zdecydowało się wielu zawodników, którzy podbijają zarówno arenę krajową, jak i odnoszą sukcesy na arenie międzynarodowej.

W tych prestiżowych zawodach swoją pozycję zaznaczył również Cieszyn. Otóż w kategorii Open Kobiet udział wzięła niepełnosprawna zawodniczka Maria Juroszek, podopieczna trenera Zbigniewa Gryźbonia, reprezentująca KS MOSiR Cieszyn, która w rywalizacji ze zdrowymi zawodniczkami okazała się bezkonkurencyjna i bez żadnej porażki wywalczyła tytuł najsilniejszej kobiety w Armwrestlingu na Śląsku. Był to już kolejny sukces naszej zawodniczki w siłowaniu na rękę.

Robert Hubczyk

Zainteresowani tenisem stołowym poszukiwani



Klub tenisa stołowego MKS „Cieszko” Cieszyn ogłasza nabór dzieci roczników 2004 i młodszych na nowy sezon 2014/2015. Od początku działalności klubu, czyli od 2000 roku, nasi młodzi reprezentanci zdobyli 113 medali (32 złote, 29 srebrne, 52 brązowe) mistrzostw Śląska we wszystkich kategoriach wiekowych, w tym 32 tytuły Mistrzów Śląska (7 drużynowych i 25 indywidualnych) oraz 4 medale mistrzostw Polski. Najbardziej utytułowane zawodniczki w historii klubu to: **Gabriela Legierska**, **Marzena Wolak** oraz **Dominika Kozik** – wielokrotne Mistrzyni Śląska. W sumie medalowe zdobywcze zanotowały 22 dziewczyny i 5 chłopców.

Tenis stołowy to najtrudniejsza technicznie dyscyplina sportu, ale dająca wiele satysfakcji. **Zajęcia treningowe (nieodpłatnie)** odbywają się w sali sportowej Szkolnego Schroniska Młodzieżowego (ul. Błogocka 24) od godz. 17.00. Każdemu zapewniamy profesjonalny sprzęt umożliwiający właściwe szkolenie. Kontakt dla zainteresowanych rodziców: tel. 502 120 924, e-mail waldec.cieszyn@interia.pl.

Od 1 do 29 sierpnia w ramach akcji MOSiR Cieszyn „Lato w mieście” prowadzimy (od poniedziałku do piątku) w godz. 11.00-13.00 zajęcia sportowo-rekreacyjne tenisa stołowego dla dzieci i młodzieży cieszyńskich szkół. Wszystkich chętnych zapraszamy!

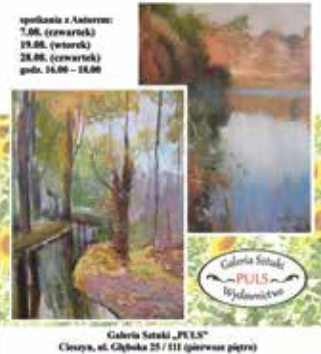
MKS „Cieszko” Cieszyn



Maria Juroszek – najlepsza w armwrestlingu.

Malarstwo Włodka Janoty

LETNIA WYSTAWA MALARSTWA
Włodek Janota
7 - 28 sierpnia 2014



Malarstwo Włodka Janoty będzie tematem kolejnej wystawy w Galerii Sztuki „PULS” w Cieszynie (ul. Głęboka 25/111), która odbędzie się w dniach 7-28 sierpnia.

Zobaczyć będzie można zarówno prace z lat wcześniejszych, jak również najnowsze dzieła tego cenionego artysty.

W ramach wystawy odbędą się spotkania z autorem – w dniach 7, 19, 28 sierpnia w godz. 16.00-18.00. Zapraszamy wszystkich, którzy chcieliby bezpośrednio z ust artysty usłyszeć o jego pasjach, inspiracjach i twórczości.

Tym razem, wyjątkowo, wszystkie obrazy Włodka Janoty przeznaczone będą na sprzedaż – ten ceniony cieszyński malarz w wyniku choroby traci wzrok, a środki finansowe zebrane w trakcie wystawy mają pomóc w walce z nią. Zakup obrazów może być więc nie tylko dobrą inwestycją czy sprawieniem sobie przyjemności, ale także konkretną pomocą dla artysty.

Włodzimierz Janota przyznaje, że lubi posługiwać się wszystkimi technikami – od akwareli przez temperę i akryl aż do oleju. Jeśli chodzi o rysowanie to najczęściej wybiera ołówek, węgiel oraz pastele. Znany jest szczególnie z tworzenia wyjątkowych pejzaży oraz portretów. Jak sam mówi, inspiracje do tworzenia czerpie głównie z natury, zarówno w odniesieniu do przyrody, jak i do ludzi. *Jestem genetycznie naznaczony sztuką i malarstwem* – mówi.

Galeria Sztuki Puls



Przyjdź, zobacz, sprawdź się!

W soboty 2 i 9 sierpnia od godz. 14.00 Kąpielisko Miejskie w Cieszynie stanie się areną zmagania, w której uczestnicy będą mieli okazję poznać zasady oraz techniki walki, a następnie będą mogli sami spróbować swoich sił w armwrestlingu i mas wrestlingu. Te dwie stosunkowo młode, aczkolwiek szybko rozwijające się konkurencje sportowe, zrzeszają wokół siebie coraz większą grupę miłośników sportów walki. Imprezy mają charakter otwarty – każdy może wziąć w nich udział. Rozpoczynamy od warsztatów, podczas których zostaną omówione i przedstawione najważniejsze aspekty tych dwóch konkurencji sportowych. Zawody w armwrestlingu będą rozgrywane przy profesjonalnym stole, natomiast zmagania uczestników mas wrestlingu odbywać się będą na specjalnym pomoście.

Pokaż nam co Cię stać! Uczestnictwo w zawodach zgłaszamy wysyłając swoje dane (imię, nazwisko, data urodzenia, miejscowość, kategoria wagowa) na adres biuro@mosir-cieszyn.pl oraz w dniu imprezy w biurze zawodów w godz. 11:00-13:30. W przypadku uczestników poniżej 18 roku życia wymagana jest karta zgłoszenia do zawodów/zajęć podpisana przez rodziców lub opiekunów prawnych. Szczegółowe informacje i karta zgłoszenia: www.mosir-cieszyn.pl w zakładce imprezy. Na najlepszych czekają dyplomy, medale oraz puchary. Nie możesz tego przegapić!

Robert Hubczyk



Niecały miesiąc do kolejnego Jarmarku!

23 i 24 sierpnia cieszyński Rynek znowu nabierze kolorów – i to dosłownie. Wszystko za sprawą drugiej edycji Cieszyńskiego Jarmarku Piastowskiego, którego organizatorami są Pracownia Rękodzieła Artystycznego „Pat the Cat” oraz Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”.

Zeszłoroczna impreza, a także listopadowy Cieszyński Jarmark Świąteczny, zebrały świetne recenzje zarówno wśród mieszkańców regionu, jak i przyjezdnych. Jarmark bardzo też spodobał się wystawcom, czyli twórcom oraz pracownikom rękodzieła artystycznego z całego kraju, którzy z chęcią wrócą do nadolziańskiego grodu w tym roku.

Na początku zeszłego roku, kiedy powstawał pomysł zorganizowania w Cieszynie dużego jarmarku na Rynku, nie spodziewaliśmy się, że zostanie on tak dobrze przyjęty. Również listopadowa impreza, mimo deszczu, okazała się sukcesem. Stąd też decyzja kontynuowania tego przedsięwzięcia – mówi pomysłodawca imprezy Marcin Wieczorek. Tym razem, oprócz rękodzielników, którzy pojawili się już na naszych jarmarkach, będzie też wielu nowych. Oprócz tego mamy również długą listę rezerwową, ale niestety, nie jesteśmy w stanie przyjąć wszystkich.

Jak dodaje Marcin Wieczorek, już w marcu wszystkie miejsca wystawowe były zajęte. Świadczy to o tym, że twórcy rękodzieła bardzo polubili nasz region i jego mieszkańców. A co w tym roku będzie można znaleźć na stoiskach?

Na pewno nie zabraknie ceramiki, biżuterii artystycznej, scrapbookingu, dekoracji, zabawek i przedmiotów z filcu. Pojawią się też hafty, fusing, beading, obrusy, koszulki i wiele innych rzeczy, których nie sposób wymieni – wylicza organizator. Rzecz jasna, chociaż idea imprezy jest zaprezentowanie mieszkańcom regionu rękodzieła z różnych części Polski, nie zabraknie też naszych rodzimych twórców, na czele z malarzem Dariuszem Orszulikiem. Poza tym, podobnie jak było to w listopadzie, jedno ze stoisk zajmie nasza cieszyńska Cafe Muzeum.

Organizatorzy



Od Włoch, przez Polskę do Zimbabwe, czyli co i z czego wyplata świat

O słynnych papuaskich Nokenach, o francuskich związkach pszczelarstwa z plecionkarstwem, o tym, po co robi się kosze w Zimbabwe, z czego i jak plotą Hiszpanie oraz Włosi, a także o tym, dlaczego wielowiekowe rzemiosło na Szetlandach umiera, będzie można posłuchać na międzynarodowej konferencji plecionkarskiej „Viva Basket!”, która już **7 i 8 sierpnia** (czwartek, piątek) w Zamku Cieszyn w godz. 10.00-14.00.

Dwudniowa konferencja będzie doskonałą okazją do posłuchania na **temat najważniejszych inicjatyw dotyczących plecionkarstwa jako dziedzictwa kultury, realizowanych na całym świecie**. Będą opowieści na temat badań nad plecionkarstwem we Francji, Włoszech oraz w Hiszpanii, rewitalizacji afrykańskiego wyplatania i jej wpływu na wsparcie lokalnego rozwoju w Ugandzie i Zimbabwe, a nawet działań dotyczących wpisu wyplatanych w Indonezji toreb Noken na Listę Niematerialnego

Dziedzictwa Kultury UNESCO. Jednocześnie będziemy mogli obejrzyć efekty **pleneru artystycznego „On the border”**, prezentującego nowoczesne spojrzenie na plecionkarstwo. W przestrzeni miejskiej Cieszyna i Czeskiego Cieszyna powstaną instalacje Lois Walpole z Wielkiej Brytanii, Carlosa Fontalesa z Hiszpanii, Jette Melgren i Jana Johansena z Danii oraz Żywej Architektury z Cieszyna.

Będzie też można obejrzyć **dwie wystawy plecionkarskie**: „Niech się plecie!” Stowarzyszenia Serfenta w Muzeum Śląska Cieszyńskiego oraz „Więcej niż kosze/More than baskets” Carlosa Fontalesa w Zamku Cieszyn. Na uwagę zasługuje szczególnie ta ostatnia, gdyż zbiera doświadczenia i ekspozyty z ponad 20-letniej pracy badawczej nad plecionkarstwem w Hiszpanii.

Szczegółowy program konferencji: www.serfenta.pl.

Udział w wydarzeniach jest bezpłatny, jednak ilość miejsc na konferencji jest ograniczona. Dlatego **prosimy o wcześniejsze potwierdzenie obecności**: tel. 515 261 827 lub e-mail: bwserfenta@o2.pl.

Konferencja jest częścią projektu „Niech żyje kosz! Plecionkarstwo jako żywa tra-



O projektach społecznych w Ugandzie dot. plecionkarstwa opowie Jette Mellgren z Danii.

dycja w kontekście Konwencji UNESCO w sprawie ochrony niematerialnego dziedzictwa kultury”, organizatorzy: Stowarzyszenie Serfenta, Søre Skogen, Sunnhordland Museum, Zamek Cieszyn.

Stowarzyszenie Serfenta

Więcej niż kosze

Od ponad 20 lat Carlos Fontales bada hiszpańskie plecionkarstwo, co pokazuje wystawa „Więcej niż kosze” („More than baskets”), na którą zapraszają Zamek Cieszyn i Stowarzyszenie Serfenta.



z archiwum Organizatorów

Na wystawie można zobaczyć, pochodzące z całej Hiszpanii, kosze i inne przedmioty wykonane z włókna roślinnego. Większość z nich to tradycyjne wyroby, ale nie brakuje też przykładów współczesnego spojrzenia na plecionkarstwo. Przedmiotom towarzyszą zdjęcia plecionkarzy, których autor wystawy spotkał, prowadząc badania. *Plecionkarstwa zaczęłam uczyć się jakieś 25 lat temu. Przypadek i ciekawość sprawiły, że stopniowo zgłębiałam ten fach, podążając dwiema ścieżkami: badań tradycyjnego plecionkarstwa i nauczania. Obecnie tworzę również nowoczesne instalacje i konstrukcje z włókien roślinnych. Opublikowałam kilka książek, wśród których są: „Plecionkarstwo wiosek Galicji” i „Więcej niż kosze. Plecionkarstwo hiszpańskie” – mówi Carlos Fontales i zaprasza na otwarcie wystawy w Zamku Cieszyn **6 sierpnia** (środa) o godz. 17.00.*

Zamek Cieszyn

Warsztaty dla kreatywnych

Projektant Paweł Jasiewicz (Pracownia Jasiewicz) poprowadzi sierpniowe warsztaty „Zrób to z IKEA”. Ich uczestnicy, wykorzystując swoją wyobraźnię i kreatywność, mogą stworzyć autorskie wersje wielofunkcyjnych obiektów, przerabiając produkty z oferty IKEA. Warsztaty towarzyszą wystawie, prezentującej kolekcję IKEA PS 2014 „W ruchu”, którą po raz pierwszy współtworzyli polscy projektanci. W gronie tym znalazł się Paweł Jasiewicz, który razem z Mają Ganszyniec i Krystianem Kowalskim zaprojektował sekretarzyk. Wystawę można oglądać do 31 sierpnia. Natomiast warsztaty „Zrób to z IKEA” odbędą się **22 sierpnia** (piątek). Udział: 10 zł. Zgłoszenia: awoszczynska@zamekcieszyn.pl lub tel. 33 851 08 21 w. 53. Informacje: www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn



Uczestnicy lipcowych warsztatów z Mają Ganszyniec wykazali się dużą pomysłowością. Kolejna szansa już w sierpniu!

Zamek Cieszyn

Walka o Błękitną Wstęgę Olzy

Klub MotoBrothers oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie zapraszają **24 sierpnia** (niedziela) na ul. Ładną Boczną na drugą edycję ulicznego wyścigu motocyklowego o „Błękitną Wstęgę Olzy”. Jest to reaktywacja znanych wyścigów ulicznych, które odbywały się 50 lat temu, a trasa przebiegała ulicami Cieszyna i Czeskiego Cieszyna. Impreza jest przeznaczona zarówno dla licencjonowanych zawodników, jak i amatorów szybkiej jazdy. Udział w zawodach można zgłosić na www.race-timing.pl do 22.08. W programie również wiele innych atrakcji. Regulamin i informacje: www.motobrothers.com.pl lub fb. *Klub MotoBrothers*



Zaolzie zaprasza

Zapraszamy szanownych kolarzy do udziału w uroczystości wspomnieniowej upamiętniającej 70 rocznicę zbrodni w Żywocicach. Spotykamy się na dworcu Hawierzów-Sucha w środę **6 sierpnia** o godz. 16.00. W dwóch grupach wyruszamy do miejsc, gdzie znajdują się kamienne stele upamiętniające miejsca mordów. Na zakończenie spotykamy się przy pomniku w Żywocicach.

Władysław Kristen



udostępnił Władysław Kristen

Wielkie gwiazdy w cieszyńskim teatrze

Pate Media zaprasza na wyjątkowe wydarzenia kulturalne, organizowane we wrześniu, październiku i listopadzie w Teatrze im. A. Mickiewicza. Już teraz zachęcamy do zarezerwowania swojego czasu, by nacieszyć się wspaniałą muzyką i dobrym humorem.

- **12.09** (piątek) g. 21.00: koncert Artura Rojka, promującego swoją solową płytę
- **27.09** (sobota) g. 19.00: wystąpią największe gwiazdy Piwnicy pod Baranami (ok. 30 artystów z największymi przebojami o miłości Piwnicy pod Baranami)
- **4.10** (sobota) g. 17.00: koncert gwiazdy polskiej piosenki Ireny Santor
- **28-30.11** Cieszyńskie Wieczory Kabaretowe Heca 2014 z udziałem gwiazd polskiego kabaretu.

Bilety można rezerwować w kasie teatru (tel. 33 857 75 90) lub przez stronę internetową www.teatr.cieszyn.pl.

BZ



Stowarzyszenie SCI rusza z pomocą rodzinom

Stowarzyszenie SCI pomaga rodzinom w zbliżaniu się do siebie i budowaniu relacji. Pomagamy mieszkańcom Cieszyna i okolic w organizowaniu czasu z dziećmi i dla dzieci.

Od początku wakacji uruchomiliśmy akcję **Filmowe Wakacje w Cieszynie, czyli porwij dzieciaki na film!** Zapraszamy do Kina Piast w Cieszynie na bezpłatne seanse:

- 3.08 g. 10:30 „Szeregowiec Dolot”
- 17.08 g. 10:30 „Zebra z klasą”
- 31.08 g. 10:30 „Królowna Śnieżka” oraz w ramach cyklu Filmowa jesień:
- 14.09 g. 10:30 „Artur i Minimki 3. Dwa światy”
- 28.09 g. 10:30 „Spirited away: w krainie bogów”.

Bilety można odbierać w Cieszyńskim Centrum Informacji w Ratuszu (Rynek 1, tel. 33 4794 248-9, w godz. pracy CCI) oraz w kinie Piast godzinę przed seansem. Uwaga – ilość miejsc ograniczona.

Kolejną atrakcją są **Letnie Pikniki w Parku Pokoju**. Zabierz dzieciaki, kocyk, koszyk piknikowy i uśmiech. Burmistrz Mieczysław Szczurek likwiduje zakazy w Parku Pokoju – teraz możemy swobodnie „kocycować”, grać w piłkę, jeździć na desce, na

hulajnodze, tańczyć i śpiewać. **Piknikujemy w każdą sobotę do końca sierpnia.** Od godziny 15:00 poczęstunek (wata cukrowa, popcorn), niespodzianki dla dzieci i dorosłych, a koncerty muzyczne od godziny 18:00. Zagrają dla nas:

- 02.08 Dj Chytry HITY lat 80. i 90.
- 09.08 Kasia Pilch
- 16.08 Milky Wislake
- 23.08 Marcin Nawrocki
- 30.08 David Fly.

Stowarzyszenie SCI to nie tylko zabawa i rozrywka, to także wsparcie i pomoc. Początkiem maja uruchomiliśmy „**Grupę wsparcia dla mam**”. Zajęcia są prowadzone w formie warsztatów, dyskusji i stanowią doskonałą okazję do wymiany doświadczeń. Cykl zajęć obejmuje 15 spotkań (do grudnia 2014 r.), ponadto istnieje dodatkowa możliwość konsultacji z psychiatrą dziecięcym. Na czas trwania zajęć zapewniamy opiekę dla dzieci od 3 roku życia. Zajęcia i konsultacje dla mieszkańców Cieszyna są **bezpłatne**. Zajęcia odbywają się w siedzibie Stowarzyszenia SCI, ul. Frysztacka 40 (w poprzednim numerze WR podaliśmy błędny adres siedziby. Za pomyłkę przepraszamy – przyp. red.).

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie www.sci.org.pl.

Nad wydarzeniami organizowanymi przez Stowarzyszenie SCI honorowy patronat objął burmistrz Mieczysław Szczurek.

Stowarzyszenie SCI



Piknik biznesowy

Klub Przedsiębiorcy zaprasza na pierwsze, letnie spotkanie w mniej oficjalnej konwencji i dość nietypowym miejscu. Na Wzgórzu Zamkowym będzie można porozmawiać o biznesie, ale nie tylko, wybrać się na warsztaty, wziąć udział w sesji fotograficznej albo po prostu zrelaksować się w miłej atmosferze. Na uczestników pikniku biznesowego czeka wiele atrakcji!

Piknik biznesowy: **29 sierpnia** (piątek), godz. 14.00-19.00, Amfiteatr Zamku Cieszyn (obok Informacji Turystycznej), o godz. 16.00 wielkie otwarcie pikniku z niespodziankami (scena plenerowa), w godz. 14.00-19.00 promocja firm i stowarzyszeń.

• **Strefa Akademickiego Inkubatora Przedsiębiorczości** (14.00-16.00) Legalna firma bez rejestracji? To możliwe w AIP. Przyjdź i sprawdź! Warsztaty w plenerze, spotkania z młodymi firmami i nowatorski mi pomysłami na biznes!

• **Strefa biznesowa** (16.30-19.00)

Siłą Klubu Przedsiębiorcy są ludzie! Spotkajmy się! Zapraszamy na pogaduchy o biznesie czy innych mniej lub bardziej poważnych sprawach.

• **Strefa Śląskiego Klastra Dizajnu** (16.00-18.00)

Dizajn – to naprawdę działa! Dobrze zaprojektowane produkty i usługi służą wszystkim, a firmom to się po prostu opłaca. Zapraszamy do rozmowy.

• **Strefa dla odważnych** (14.00-18.00)

Nie straszna ci wirtualna rzeczywistość? Zapraszamy na pełną (nie)rzeczywistych wrażeń „wyprawę” razem z oculusem. Przewodnikiem będzie Mikstura.IT.

• **Strefa relaksu** (15.00-19.00)

Chwila na złapanie oddechu w plenerowej bibliotece, letniej kawiarence OFKI i ogródkach „Bez granic”, przy grach planszowych oraz dźwiękach akordeonu, na którym zagra Sebastian Mucha.

• **Strefa dla najmłodszych** (14.00-19.00)

Dzieci na pikniku mile widziane! Czas najmłodszym wypełnią gry, zabawy oraz inne atrakcje, które zapewnią OFKA.

• **Strefa na medal** (15.00-18.00)

Zobacz prawie 60 medali mistrzostw Polski z kolekcji Czesława Banota, a na deser – medale dwukrotnego wicemistrza paraolimpijskiego Janusza Rokickiego!

• **Strefa moto** (16.30-17.00)

Podróż w czasie? Dlaczego nie! Automobilklub Cieszyński zaprasza na pokaz i przejażdżki zabytkowymi pojazdami.



Piknik odbędzie się w zielonej scenerii Wzgórza Zamkowego, letniej kawiarence Spółdzielni Socjalnej OFKA i ogródkach „Bez granic”.

• **Plenerowe studio fotograficzne** (15.00-18.00)

Jak cię widzą, tak cię piszą? Dobre zdjęcie zawsze się przyda! Trzech klubowych fotografów zaprasza na sesję w scenerii Wzgórza Zamkowego*.

• **Plenerowa galeria malarstwa** (15.00-19.00)

Chcesz mieć oryginalną pamiątkę? Zrób sobie karykaturę u Dariusza Orszulika*. Możesz też wpaść na pogawędkę o malarstwie i nie tylko...

• **Strefa gastronomiczna** (14.00-19.00)

Wrzuć coś na ząb – Grupa Grillowa zaprasza! Smakołyki dla dużych i małych w letniej kawiarence OFKI oraz degustacja herbat w herbaciarni Laja*.

* – sam udział w Pikniku jest bezpłatny, ale usługi oznaczone * mają swoją cenę.

W razie niepogody piknik odbędzie się w „Oranżerii” Zamku Cieszyn. Organizator zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w programie.

Prosimy o potwierdzenie obecności do 22 sierpnia na adres biuroklub@zamekcieszyn.pl lub telefonicznie 33 851 08 21 w. 22.

Chcesz zaprezentować na Pikniku biznesowym własną firmę? Zadzwoń: tel. 33 851 08 21 w. 22. Członkowie Klubu Przedsiębiorcy: bezpłatnie, pozostałe firmy: rollbaner 40 zł + VAT; stoisko i rollbaner 100 zł + VAT. Zgłoszenia do 22 sierpnia!

Zamek Cieszyn

Kapitan Rafał Kaczmarczyk nagrodzony



Na zdjęciu: kpt. Rafał Kaczmarczyk, ambasador Izraela w Polsce Zvi Rav-Ner, przewodnicząca GWŻ Dorota Wiewióra oraz Ewa Rudnik z Ambasady Izraela, Departamentu Sprawiedliwych Wśród Narodów Świata.

Odnaczenie „Chroniąc pamięć” nadawane jest w formie honorowego dyplomu Polakom zaangażowanym w zachowanie dziedzictwa polskich Żydów i dialog polsko-żydowski. Jest nadawane przez Ambasadę Izraela w Polsce, Fundusz Michaela Traisona dla Polski, Żydowski Instytut Historyczny w Warszawie, Fundację Ochrony Dziedzictwa Żydowskiego, Muzeum Galicja w Krakowie i Centrum Społeczności Żydowskiej JCC w Krakowie, od 2011 r. uroczystości nadania odznaczenia odbywają się pod honorowym patronatem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP.

W tym roku wyróżniony został zastępca dyrektora Zakładu Karnego w Cieszynie, kpt. Rafał Kaczmarczyk, który w ramach zajęć resocjalizacyjnych dla osadzonych zorganizował program remontu zabytkowych cmentarzy żydowskich w Cieszynie. Współpracował z nimi podczas prac renowacyjnych oraz zorganizował potrzebny do tego sprzęt. Przyczynił się do szerzenia wiedzy o przedwojennej społeczności żydowskiej Cieszyna.

Uroczystość wręczenia dyplomów odbywa się co roku podczas „Festiwalu Kultury Żydowskiej” w Krakowie. Dyplom wręczyli Ambasador Izraela w Polsce Zvi Rav-Ner oraz przewodnicząca Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Bielsku-Białej Dorota Wiewióra.

RK/KT

Przedsiębiorczość kobiet nie zna granic!

Pod takim hasłem odbędzie się II Kongres Kobiet Śląska Cieszyńskiego – 6 września w Teatrze im. A. Mickiewicza. Organizatorem Kongresu jest Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych w Cieszynie.

- Poruszymy kilka ważnych tematów dialogu społecznego:
- kobiety w polityce: co samorządy mogą zrobić dla kobiet?;
 - instrumenty wsparcia przedsiębiorczości kobiet: czynniki sukcesu – dotacje – dobre praktyki;
 - nowy potencjał kobiet: edukacja – nowe technologie – kobiece networking;
 - zadbać o siebie: zdrowie – aktywność – wizerunek.

Imprezą towarzyszącą Kongresowi jest tzw. PARK KOBIET czynny w godzinach 9.00-17.30, który będzie tętnić życiem na trzech poziomach przestrzeni wewnętrznej Teatru. Park kobiet realizowany jest w formie targów przedsiębiorczości kobiet tj. ekspozycji, spotkań, prezentacji, konsultacji firm i instytucji (produktów/usług) w trzech strefach przedsiębiorczości kobiet: edukacja/praca, wizerunek, zdrowie.



Sylvia Pawłowska

Ubiegłoroczny kongres cieszył się dużym zainteresowaniem.

Bezpłatne wejściówki będą do odbioru w kasie Teatru od 11 sierpnia br. Serdecznie zapraszamy!

Aktualne informacje: www.klubkobietkreatywnych.org.pl.

Roma Rojowska – prezeska KKK

PROGRAM RAMOWY

Rejestracja uczestniczek. Otwarcie Parku Kobiet g. 9.00-10.00

Panel otwarcia g. 10:00-10:50

- BREAK THE CHAIN – performance grupy PeDeBe kierowanej przez Izabelę Tymich
- Powitanie uczestniczek z polskiej i czeskiej części Śląska Cieszyńskiego, przedstawienie programu, uroczyste otwarcie przez gości honorowych: Konsula Generalnego RP w Ostrawie Annę Olszewską i burmistrza Cieszyna Mieczysława Szczurka
- Prezentacja i film o historii Kongresu Kobiet: działalność, postulaty, osiągnięcia i plany

Panel 1. Kobiety dynamizują rozwój w regionie – jak możemy zabiegać o nasze potrzeby g. 10:50-12:00

- Wystąpienie pisała do PE prof. zw. dr. hab. inż. Jerzego Buzka nt. środków UE dla małych i średnich firm w perspektywie 2014-2020
- Debata: „Czy Polska to kraj dla kobiet? Co mogą zrobić samorządy dla kobiet?” – zaproszone radne samorządów, posłanki, europosłanki
- „Dostępni samorządowcy”. Raport z ogólnopolskiej akcji „Masz Głos, Masz Wybór” – Iwona Ciećwier ze Stowarzyszenia Szkoła Liderów w Warszawie

Panel 2. Nowy potencjał kobiet: edukacja – nowe technologie – kobiece networking g. 12:30-16:20

- 12:30-13:00
 - Singielki – nowa kategoria kobiet, nowe szanse rozwoju – prof. nadzw. dr hab. Elżbieta Górnikowska-Zwolak, Górnośląska Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Kardynała Augusta Hłonda w Mysłowicach
 - Kobiety 50+ – możliwości i perspektywy rozwoju – dr Wiesława Walkowska,

Uniwersytet Śląski w Katowicach, Wydział Etnologii i Nauk o Edukacji w Cieszynie, członek Rady ds. Polityki Senioralnej w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej

- 13:00-14:00 Nie boimy się porażki! Kobiety liderki i ich inspiracje.

Udział: Urszula Cioleşyńska – prezeska Fundacji APK reprezentująca Polską Sieć Ambasadorów Przedsiębiorczości Kobiet; Zdzisława Dacko-Pikiewicz – rektor Wyższej Szkoły Biznesu, Ambasadorka Przedsiębiorczości Kobiet; Aneta Okupska-Pońc z Etno Chaty „Topolej” – Oryginalna Kobieta Śląska Cieszyńskiego 2012; Renata Weber – właścicielka pracowni krawieckich „Pracownie Renata Weber”, autorka pokazów mody; Izabela Tymich – prezeska Fundacji STER w Cieszynie, Laureatka Plebiscytu Telewizji TVS Silesia w 2009 r. „Karolinka roku”; Izabela Wałaska – autorka kampanii „Zaolzie potrafi”

- 14:00-15:00 Wsparcie przedsiębiorczości kobiet: środki na uruchomienie/rozwój firm i regionu oraz możliwości edukacyjne dla kobiet na cieszyńskich uczelniach wyższych

Udział: Konsul Generalna RP w Ostrawie Anna Olszewska, Bogdan Kasperek (dyrektor Biura Euroregionu „Śląsk Cieszyński”), Anna Stefaniak-Bacza (dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Cieszynie), dr Joanna Kurowska-Pysz (Wyższa Szkoła Biznesu w Dąbrowie Górniczej, Wydział Zamiejscowy Cieszynie), dr Katarzyna Marcol (prodziekan ds. Promocji i Współpracy ze Środowiskiem Lokalnym, Uniwersytet Śląski w Cieszynie)

- 15:00-16:00 Kobiety kochają nowe technologie. IT szansą kobiet na lepsze życie
 - Robotyka – nowe możliwości w edukacji – Danuta Kożusznik (nauczycielka informatyki Zespołu Szkół im. Wł. Szybińskiego

w Cieszynie, najlepszego technikum informatycznego w województwie śląskim)

- Jak nowe technologie mogą ułatwić edukację? Dziewczyny też mogą studiować informatykę – dr Danuta Morańska, dyrektor Centrum Nowoczesnych Metod i Technologii Edukacyjnych Wyższej Szkoły Biznesu w Dąbrowie Górniczej

• Technologia w torebce. Poznaj kobiecą stronę Samsung – zobacz, co potrafi Twój telefon – SAMSUNG PL

- Cyfrowa Równych Szans. Latarniczka 50+ – Wioletta Matusiak

- 16:00-16:20 Kobiety w mundurach w służbie przeciw przemocy i dla bezpieczeństwa. Równość szans w służbach mundurowych. Pokaz samoobrony (policjantki i uczennice klasy mundurowej z Zespołu Szkół im. Władysława Szybińskiego w Cieszynie)

Panel 3. Zadbać o siebie – zdrowie, aktywność, wizerunek g. 16:20-17:20

- 16:20-16:50 Zdrowie kobiety, zdrowie rodziny. Warunki zdrowia i kariery (m.in. dobry słuch a nawiązywanie kontaktów społecznych – Danuta Gancarz diagnosta audiolog; wewnętrzne filary pewności siebie Magdalena Kluszczyk – self-leadership, autorka projektu dla 700 kobiet we własnej „Pracowni zmian”)

- 16:50-17:20 Biznes Glamour, czyli poradnik stylu

a) Jakie znaczenie ma twoja twarz? Makijaż w biznesie – Anna Łodzińska „Akademia Urody” Kraków

b) Zasady Dress Code. Strój w biznesie – Angelika Olsza „Poradnik stylu” Kraków

c) Jak wyrzucić dobre wrażenie. Efekt „aureoli” – Dominika Głowacka „Poradnik stylu” Kraków

Postulaty oraz oficjalne zakończenie Kongresu g. 17.20-17.30

Jak przygotować się na upał?



www.sxc.hu

Upał to stan pogody, gdy temperatura powietrza przy powierzchni ziemi przekracza 30°C. Wraz ze wzrostem temperatur znacząco wzrasta ryzyko odwodnienia oraz przegrzania organizmu.

Podczas upałów:

- ogranicz opalanie;
- staraj się przebywać w pomieszczeniach, najlepiej klimatyzowanych, jak najdłużej. Jeśli nie posiadasz klimatyzacji, przebywaj na najniższym poziomie budynku;
- spożywaj lekkie posiłki oraz pij duże ilości wody;
- ubieraj się w luźne ubrania zakrywające jak największą powierzchnię skóry;
- ogranicz spożywanie napojów alkoholowych;
- noś nakrycie głowy;
- unikaj skrajnych temperatur;
- nie zostawiaj dzieci oraz zwierząt w zamkniętych samochodach – temperatura w nagrzanym samochodzie może dochodzić do 50-60°C;
- zmniejsz wysiłek fizyczny;
- używaj środków ochrony przed promieniami słonecznymi;
- bądź czujny przebywając w lasach, na łąkach, ponieważ podczas upałów występuje zwiększone zagrożenie przeciwpożarowe;
- jeśli odczuwasz zawroty głowy, osłabienie, niepokój lub dotkliwie pragnienie i ból głowy, skontaktuj się z dyspozytorem medycznym, dzwoniąc pod numer alarmowy. Jeśli to możliwe – przenieś się w chłodne miejsce.

MCZK

Test syren alarmowych

Informujemy, że na podstawie § 8 pkt 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 stycznia 2013 r. w sprawie systemów wykrywania skażeń i powiadamiania o ich wystąpieniu oraz właściwości organów w tych sprawach (Dz. U. z 2013 r., poz. 96) **1 sierpnia o godzinie 17.00** zostanie przeprowadzony wojewódzki trening sprawności syren alarmowych wykorzystywanych w systemie ostrzegania i alarmowania ludności, umożliwiający jednocześnie upamiętnienie obchodów 70. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego. W ramach treningu planuje się uruchomić na terenie miasta Cieszyna 14 syren alarmowych. Emitowany będzie dźwięk ciągły trwający 3 minuty, oznaczający odwołanie alarmu.

Więcej informacji na temat sygnałów alarmowych można uzyskać na stronie www.cieszyn.pl/mczk.

MCZK

Nieruchomości przeznaczone do przekazania w odpłatne użytkowanie

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że podany został do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości komunalnych do przekazania w odpłatne użytkowanie Zakładowi Budynków Miejskich Sp. z o.o.

Wykaz, o którym mowa wyżej, został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 21 lipca do 11 sierpnia 2014 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że podany został do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości komunalnych do przekazania w odpłatne użytkowanie Zakładowi Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o., obejmujący nieruchomość gminną położoną przy **ul. Górnej 7** w Cieszynie **zabudowaną budynkiem wielorodzinnym i dwoma garażami** (działka nr 78 obr. 45).

Wykaz, o którym mowa wyżej, został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 24 lipca do 14 sierpnia 2014 r.

Składanie wniosków do projektu budżetu na 2015 rok



www.sxc.hu

W związku z rozpoczęciem prac związanych z opracowaniem projektu budżetu na 2015 rok burmistrz Mieczysław Szczurek zaprasza do czynnego udziału radnych oraz jednostki organizacyjne Gminy w tworzeniu projektu budżetu.

• **Organizacje społeczne, polityczne oraz mieszkańcy Gminy** mogą składać wnioski: do 1 września 2014 roku;

• **Podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych:** do 15 października 2014 roku (wnioski składamy na formularzu będącym załącznikiem nr 1 do Uchwały nr V/29/11 Rady Miejskiej w Cieszynie. Załącznik do pobrania ze strony BIP: bip.um.cieszyn.pl -> Rada Miejska -> Uchwały - kadencja VI -> Uchwały 2011).

Złożone wnioski stanowią materiały pomocnicze do opracowania projektu budżetu.

Wnioski można składać osobiście w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego lub przesyłać listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn.

Naczelnik Wydziału Finansowego
mgr inż. Ruta Kaczmarczyk

Bezpłatne dyżury psychologiczne i prawne

Zapraszamy mieszkańców Cieszyna do korzystania z bezpłatnych dyżurów psychologicznych i prawnych, związanych z problematyką **uzależnień i przemocy w rodzinie**. Dyżury prowadzone są przy ul. Srebrnej 4 (Filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie). **Zapisy:** MOPS Cieszyn, ul. Skrajna 5 lub pod nr. tel. 33 479 49 00.

MOPS

Oferujemy bezpłatną pomoc

Centrum Informacji i Wsparcia Osób Niepełnosprawnych prowadzone przez Stowarzyszenie „Działajmy Razem” Trianon PL zachęca do korzystania z bezpłatnych porad prawnych, psychologicznych, socjalnych i społecznych. Do Centrum Informacji i Wsparcia można umawiać się telefonicznie, drogą mailową lub osobiście w godz. 8.00-14.00. Kontakt: ul. Bielska 4, tel. 33 445 70 11, dzialajmyrazem@wp.pl.

Stowarzyszenie „Działajmy Razem” Trianon PL

Czas otworzyć okno historii... – Konkurs Jednego Wiersza

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza do udziału w trzynastej edycji **Konkursu Jednego Wiersza**. Konkurs przeznaczony jest dla poetów w wieku od 15 lat. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest nadesłanie jednego wiersza w 4 egzemplarzach, dotąd niepublikowanego i nienagradzanego, związanego tematycznie ze Śląskiem Cieszyńskim. Wiersz powinien wpisywać się w hasło „Czas otworzyć okno historii...”. Konkurs zorganizowany został z okazji 100. rocznicy wymarszu kompanii śląskiej Legionów Piłsudskiego z Cieszyna do Mszany Dolnej.

Utwór konkursowy powinien być podpisany pseudonimem. W osobnej kopercie opatrzonej tym samym pseudonimem należy podać: imię i nazwisko autora, adres, telefon, e-mail. Wiersz należy nadesłać **do 10 września** na adres: Biblioteka Miejska, ul. Głęboka 15, 43-400 Cieszyn, z dopiskiem na kopercie „Konkurs poetycki”. Jury powołane przez organizatora przyzna trzy nagrody pieniężne o łącznej wartości 1000 zł (główna nagroda 500 zł) oraz wyróżnienia książkowe.

Ogłoszenie wyników i uroczyste rozdanie nagród odbędzie się 20 września o godz. 14.30 w Cafe Muzeum w Cieszynie (ul. Regeera 6).

Dodatkowe informacje na temat konkursu udzielane są pod numerem telefonu: 33 8520 710 oraz e-mail: czytelnia@biblioteka.cieszyn.pl. Zapraszamy!

BM

Kino Piastwww.kinocieszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26**PREMIERY****1-14.08** g. 15:00 2D STRAŻNICY GALAKTYKI – dubbing (przygodowy film science – fiction) USA, od 7 lat**2-14.08** g. 17:30 3D STRAŻNICY GALAKTYKI – dubbing (przygodowy film science – fiction) USA, od 7 lat**1-14.08** g. 20:00 3D STRAŻNICY GALAKTYKI – napisy (przygodowy film science-fiction) USA, od 7 lat**SEANS SPECJALNY UPAMIĘTNIAJĄCY 70. ROCZNICĘ WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO****1.08** g. 18:00 SIERPNIOWE NIEBO. 63 DNI CHWAŁY (dramat wojenny) Polska, od 12 lat**WAKACYJNE KINO FAMILIJNE**

(obniżone ceny biletów, filmy w polskiej wersji językowej)

1.08 g. 10:30 3D STRAŻNICY GALAKTYKI, USA, od 7 lat**5.08** g. 10:30 2D STRAŻNICY GALAKTYKI, USA, od 7 lat**6.08** g. 10:30 LISTONOSZ PAT I WIELKI ŚWIAT, Anglia, b.o.**8.08** g. 10:30 3D STRAŻNICY GALAKTYKI, USA, od 7 lat**12.08** g. 10:30 2D STRAŻNICY GALAKTYKI, USA, od 7 lat**13.08** g. 10:30 CZARNOKSIĘŻNIK Z OZ: POWRÓT DOROTKI, USA/Indie, b.o.**COK Dom Narodowy**www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 25 20**LATO W MIEŚCIE****1.08** g. 9.00 Tanecznie: hip-hop, latino – warsztaty (prow. Centrum Tańca i Ruchu IMPULSO)**2.08** g. 18.00 Muzyka na rynku: „Muzyka na szlaku kultur” – koncert zespołu „NIVEL”**3.08** g. 8.00, Rynek: Targi staroci**4.08** g. 10.00 Zrób to sam: „Papierowe fantazje” – warsztaty origami**6.08** g. 10.00 Etniczne lato: „Zabawki z sianka i trawy” – warsztaty rękodzieła ludowego**6.08** g. 15.00 BHP w domu i w ogrodzie – spotkanie z Karolem Kubeckim (TMO)**7.08** g. 9.00 „Leśny Park Niespodzianek” – wycieczka do Ustronia-Zawodzia**9.08** g. 10.00 Przewodnik czeka: „Architektura cieszyna – cieszynska secesja” – wycieczka dla młodzieży i dorosłych**11.08** g. 10.00 Etniczne lato: „Janosikowe granie” – spotkanie z Jacentym Ignatowiczem**12.08** g. 9.00 „Kozia zagroda” – wycieczka

do Brennej

16.08 g. 18.00, Rynek: Muzyka na Rynku: „Na ludową nutę” – koncert Kapeli Stela**23-24.08** g. 9.00 II Jarmark Piastowski (COK, Pracownia Rękodzieła Artystycznego „Pat the Cat”)**29.08** g. 16.00, Rynek: Pożegnanie wakacji W programie m.in.: koncerty zespołów: CZARNO-CZARNI, COCOTIER, DE FACTO, SILESIA SOUNDSYSTEM.**30.08** g. 18.30, Wzgórze Zamkowe: Strachy na Zamku (Zamek Cieszyn, KaSS „Střelnice, współorg. COK „Dom Narodowy”)**WYSTAWY**

Galeria

1-28.08 Okiem architekta – rysunek i malarstwo Andrzeja Daszka (wernisaż **1.08** g. 14.00)

Galeria „Na Piętrze”

5-29.08 Zwierzęta Afryki – fotografie Henryka Chmiela**Książnica Cieszyńska**www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.

16.05-13.09 Wystawa „Klasztor bez biblioteki jest jak twierdza bez zbrojowni”.**2-28.08** Wystawa fotograficzna słowackiego Fotoklubu Bardaf z Bardejowa. Wernisaż: **2.08** g. 13.00**Muzeum Śląska Cieszyńskiego**www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.

27.06-14.09 „Dawno temu na granicy...” – wystawa z okazji 10 rocznicy przystąpienia Polski i Czech do Unii Europejskiej. Galeria Wystaw Czasowych**Do 31.08** „Dwa spojrzenia” – wystawa fotografii Jolanty Kubicy oraz Henryka Chmiela. Sala Rzymska**1-30.08** wystawa plecionkarska „Niech się plecie!”. Piwnica muzealna. Wernisaż **1.08** g. 16.00**Muzeum Drukarstwa**www.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, intrologatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu

terminu: 696 652 114 lub osobiście.

Do 22.08 wystawa „Mistrz i uczeń”.**Muzeum****4. Pułku Strzelców Podhalańskich**www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym: 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Zamek Cieszynwww.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21**WYSTAWY**

czynne codziennie 10:00-17:00

Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”. Możliwość organizacji warsztatów dla dzieci po wcześniejszym kontakcie telefonicznym: tel. 33 851 08 21, wew. 30, 35 lub 53**Do 31.08** IKEA PS „W ruchu”. Pasaż i hol Oranżerii**6.08-14.09** Więcej niż kosze. Oranżeria (wernisaż: **6.08** g. 17.00)**WYDARZENIA****7-8.08** Konferencja plecionkarska „Viva Basket!”. Więcej: str. 8**22.08** g. 16.00 Warsztaty „Zrób to z IKEA”. Więcej: str. 8**24.08** g. 10.00-14.00 Warsztaty rodzinne: Cieszyn naszych marzeń. Rzeka Olza. Więcej: str. 6**29.08** g. 14.00-19.00 Piknik biznesowy na Wzgórzu Zamkowym. Więcej: str. 10**Informacja Turystyczna**, sklep z pamiątkami czynne wt.-niedz.: g. 10:00-18:00**Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja** czynne codziennie: g. 9:00-19:00**PUNKT KONSULTACYJNY****wtorki g. 12.00-17.00 i czwartki g. 10.00-15.00** Punkt konsultacyjny udzielający informacji i porad związanych z prowadzeniem własnej firmy, poszukiwaniem różnych źródeł finansowania działalności, pisaniem biznes plany. Informacje i zapisy: Katarzyna Kruszy, tel. 33 854 08 21 w. 22, kkruszy@zamekcieszyn.pl, wt. 10.00-12.00 i czw. 8.00-10.00**Sport****2 i 16.08** g. 9.00 Parkrun Cieszyn. Alejki SportParku**2.08** g. 14.00 I Otwarte Mistrzostwa Cie-

szyna w Armwrestlingu. Kąpielisko Miejskie, al. Łyska 23

9.08 g. 14.00 I Otwarte Mistrzostwa Cieszyzna w Mas Wrestlingu. Kąpielisko miejskie, al. Łyska 23

Sierpień Akcja Lato w mieście. Więcej: str. 5

Różne...

Sierpień Akcja Lato w mieście. Więcej: str. 5
3, 17, 31.08 g. 10.30 akcja Filmowe Wakacje w Cieszynie, czyli porwij dzieciaki na film. Więcej: str. 9

2, 9, 16, 23, 30.08 g. 15.00 Letnie Pikniki w Parku Pokoju. Więcej: str. 9

2.08 g. 16.00 Festyn strażacki w „Domu Strażaka”, ul. Motokrosowa 18

7-23.08 wystawa malarstwa Włodka Janoty. Galeria Sztuki PULS, ul. Głęboka 25/111. Spotkania z artystą: 7, 19, 28.08 g. 16.00

6.08 g. 18.00 Cyrk KORONA – ul. Frysztacka za Barem u Józefa

Do 31.08 Wystawy „Matematyczne wyszywanki” i „Scrapbooking w bibliotece”. Biblioteka Pedagogiczna, ul. Stalmacha 14

Do 3.10 Wystawa „Od astrolabium Kopernika po współczesny teleskop”. WSB, ul. Frysztacka 44

Poniedziałki i czwartki g. 11.00 i 17.00 Seans filmu „Historia Cieszyzna w 3D”. Restauracja pod Brunatnym Jeleniem, Rynek 20

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, pon.-pt. godz. 10:00-16:00.

HARCERSKA IZBA TRADYCJI – Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po kontakcie telefonicznym 33 852 43 75

Po drugiej stronie Olzy

Czytelnia i kawiarnia AVION|NOIVA Hlavní 1
1.08 g. 17.30 Koncert Janusz Lasota Trio & Magdalena Wania (śpiew)

8.08 g. 17.30 Wernisaż wystawy fotografii. Kazimierz Suchanek i Marian Siedlaczek. Bliscy naszym sercom. Rekonstrukcje. Wstawka muzyczna: duet gitarowy: Savares – Michal Feber & Tomáš Hampala

15.08 g. 17.30 Koncert: Duet akustyczny Soul Recall

22.08 g. 17.30 Wystawa Hammond Kwartet

29.08 g. 17.30 Koncert: Zespół Boutique

Instytucje

Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, mci@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. Ks. Janusza 3, tel. zaufania 33 851 29 29 (g. 19.00–7.00)

Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt. w godz. 14.00–20.00: 33 852 40 00

Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny: wt. i śr. g. 17-20, sob. g. 8-12

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54, www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownice: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1, tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpital.netus.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl



Polub Cieszyn na Facebooku

Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyna na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy, itd. – to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie BZ

Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na skrzynkę mailową będą trafiać informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście. BZ

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego. BZ

Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
1 VIII – 14 VIII	Farmarosa ul. Bobrecka 27 33 858-27-65



Wiadomości Ratuszowe. Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 7.000 szt

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, www.cieszyn.pl

Redaguje zespół: **Barbara Zubrzycka, Edyta Subocz**

Redaktor naczelny: **Barbara Zubrzycka** tel. 33 479 42 41, wr@um.cieszyn.pl

Skład i łamanie: **Barbara Zubrzycka**. Projekt Layoutu: **Tomasz Kipka**

Druk: **Arialdruk Sp. z o.o.** ul. R. Traugutta 23, 43-300 Bielsko-Biała, tel. 33 821 83 64



Na kilka dni Cieszyn ponownie stanie się domem dla miłośników języka polskiego ze wszystkich stron świata.

Polszczyzna przez rozum do serca

15 sierpnia to wyjątkowy dzień w napiętym programie XXIV letniej szkoły języka, literatury i kultury polskiej organizowanej przez Szkołę Języka i Kultury Polskiej Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie, a współfinansowanej przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej oraz Urząd Miejski w Cieszynie. Tego dnia będą miały miejsce dwa niezwykle ważne wydarzenia wzbudzające co roku coraz większe zainteresowanie. Obcokrajowcy od rana do późnego wieczora będą chłonąć polszczyznę umysłem i sercem, pisząc przed południem dyktando, a po południu tańcząc poloneza na cieszyńskim Rynku.

Dyktando w dzień gorącego lata

O godzinie 10.30 w gmachu Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie odbędzie się międzynarodowy konkurs ortograficzny „Sprawdzian z polskiego”. Tegoroczna siedemnasta już edycja konkursu skupi około 200 miłośników języka polskiego ze wszystkich stron świata, walczących o tytuł Cudzoziemskiego Mistrza Języka Polskiego. Uczestnicy cieszyńskiej letniej szkoły języka, literatury i kultury polskiej, a także obcokrajowcy z zaprzyjaźnionych szkół języka polskiego dla cudzoziemców z całej Polski napiszą specjalnie przygotowane na tę okazję dyktando. Każdy śmiałek, który weźmie udział w potyczce językowej, otrzyma nagrodę książkową, a zwycięzca będzie miał zagwarantowane miejsce w kolejnej letniej szkole.

Wieczór Narodów

O godzinie 14.30 spod Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie wyruszy barwny korowód studentów w narodowych strojach i kostiumach niosących flagi swoich krajów. Dzięki uprzejmości i wsparciu Urzędu Miejskiego w Cieszynie o godz. 15.00 na cieszyńskim Rynku odbędzie się Wieczór Narodów – kulminacyjny punkt letniej szkoły, który zainauguruje kanon „Panie Janie” śpiewany w aż 37 językach. Reprezentanci m.in. Azerbejdżanu, Brazylii, Białorusi, Chin, Chorwacji, Hiszpanii, Macedonii, Kanady, Kazachstanu, Korei Południowej i Północnej, Litwy, Niemiec, Rosji, Salwadoru, Słowacji, Słowenii, Stanów Zjednoczonych, Ukrainy, Uzbekistanu i Włoch przybliżą mieszkańcom Cieszyna i okolic język, kuchnię oraz tradycje swoich krajów. Wielbicie polszczyzny będą chóralnie i solowo śpiewać, z wdziękiem tańczyć, bawić historyjkami i dowcipami, brawurowo uczyć obcych słów i częstować przywiezionymi lub przygotowanymi specjałami. Wszyscy obowiązkowo zatańczą także polski taniec ludowy, skosztują polskich potraw i będą wspólnie cieszyć się pożytkiem w Cieszynie.

SJKP US

Zabawa na Wzgórzu Zamkowym

W sobotę 26 lipca odbyła się druga edycja imprezy Cieszynfest. Na licznie przybyłą publiczność czekało wiele atrakcji: wspólne gotowanie w „Wybuchowej Kuchni”, zabawy z fizyką i chemią, pokazy sprzętu strażackiego, warsztaty ceramiczne, walki na miecze i strzelanie z łuku z Klanem Smoczej Paszczy, Mobilne Centrum Edukacji Ekologicznej (a w nim – konkursy, gry i zabawy ekologiczne), kącik zabaw dla najmłodszych. Całość zakończył koncert marokańskiego zespołu Chigaga Group. Dziękujemy za wspólną zabawę i zapraszamy za rok!

COK „Dom Narodowy”



Fizyka nie taka straszna, co potwierdził tłum obserwujących eksperymenty.



Było smacznie i zabawnie, czyli „Wybuchowa Kuchnia” w skrócie.



Przyjemne z pożytecznym – gra sprawdzająca wiedzę o zbiórce odpadów.

Cenny nabytek Państwowej Szkoły Muzycznej w Cieszynie

Obchodząca w tym roku jubileusz 80-lecia Państwowa Szkoła Muzyczna w Cieszynie jest jedną z najstarszych tego typu placówek w południowej Polsce. Przez dekady swego istnienia w jej murach, mieszczących się w zabytkowym wnętrzu Pałacu Myśliwskiego Habsburgów w Cieszynie, uczyły się tysiące uczniów. Nazwiska wielu absolwentów na trwałe wpisały się w chlubną historię muzyczną Śląska i całego kraju.

Od wielu już lat zmagamy się z niezwykle kosztownym remontem naszej zabytkowej siedziby. Pomimo wielu problemów, udało się już wyremontować dwa skrzydła budynku. Obecnie rozpoczyna się remont kolejnej części szkoły. Niestety, z powodu remontu, nie starcza już funduszy na doposażenie szkoły w instrumenty muzyczne. Mimo tego, zdecydowaliśmy się jakiś czas temu sprowadzić z Niemiec na potrzeby nauki wspaniałe organy piszczalkowe.

Istniejąca w naszej szkole od ponad 18 lat klasa organów pracuje aktualnie na bardzo wysłużonym i już częściowo niesprawnym instrumencie elektronicznym (i chociaż nigdy nie zastąpi on prawdziwego, „żywego” instrumentu, kilku absolwentów tej klasy zdobyło laury na konkursach organowych oraz z pełnym powodzeniem ukończyło studia w akademiach muzycznych). W tym roku nasi uczniowie będą już mogli szlifować swój talent na wysokiej klasy sprzęcie.

Gdy pojawiła się bardzo dobra okazja na zakup organów, długo się nie wahaliśmy. Wkrótce staliśmy się właścicielem instrumentu, który do tej pory przez prawie 50 lat służył kaplicy ewangelickiej w niemieckim Leverkusen. To niedługo, zważywszy, że organy przy dobrym serwisowaniu mogą pracować nawet 200 i więcej lat.

Aktualnie, zanim swoją obecnością i dźwiękiem uświetni salę organową, nasz nowy nabytek musi przejść czyszczenie, wymianę niektórych podzespołów (np. skór uszczelniających na miechach i wiatrownicach) i inne drobne zabiegi restauracyjne. W szkolnej sali organy po raz pierwszy powinny zabrzmieć na przełomie września i października tego roku. W planach mamy także zorganizowanie koncertów, przez które chcemy zaprezentować szerszej publiczności wspaniałe możliwości tego instrumentu. Na koncerty już teraz serdecznie zapraszamy!



Zakupione przez PSM organy należały do kaplicy ewangelickiej w niemieckim Leverkusen.



Z Leverkusen instrument przywieźli (od lewej): mgr Sebastian Thiel, dr hab. Tomasz Orłow, mgr Paweł Seligman i doc. Janusz Seligman.

Szkoła pragnie serdecznie podziękować Radzie Rodziców PSM w Cieszynie, która aż w połowie sfinansowała zakup organów. Pozostała część potrzebnych środków została pożyczona, obecnie sta-

ramy się pozyskać darczyńców/sponsorów, którzy pomogliby spłacić brakującą sumę oraz pokryli trwającą już od kilku miesięcy renowację.

Paweł Seligman